

Augmentation des... (suite de la p. 2)

ment actuel ne se propose pas d'effectuer des réductions arbitraires pour contenir la croissance de la Fonction publique. De telles réductions risqueraient de compromettre gravement le niveau et la qualité de service de certains programmes très importants, et ce n'est certes pas avec des mesures de ce genre qu'on peut assurer la gestion de la Fonction publique. Le gouvernement entend plutôt faire un examen ordonné des programmes et réaliser des économies en éliminant le double emploi, en accroissant la productivité et en améliorant la gestion.

En terminant, j'aimerais faire quelques observations sur le nouveau document intitulé *Plan de dépenses du gouvernement* qui forme la Partie 1 du Budget des dépenses et que j'ai déposé aujourd'hui. Vous vous rappellerez que j'ai publié les propositions du gouvernement relatives à la réforme budgétaire. Ces changements ont été instaurés à la demande de mes collègues du Parlement et du public en général. Le *Plan de dépenses du gouvernement* représente l'achèvement de la première étape de ce processus. Le document renferme un exposé du plan de dépenses du gouvernement jusqu'en 1983-1984 ainsi qu'une analyse de ce plan par secteur de politiques ou enveloppe de ressources. Il situe le budget principal de 1981-1982 dans le contexte du plan total des dépenses et met en lumière certains aspects de ce budget. Enfin, on consacrera, chaque année, un chapitre de ce document à l'analyse particulière de questions de dépense présentant un intérêt d'actualité. Cette année, le chapitre 5 contient une étude déterminant, selon diverses définitions, la taille de la Fonction publique et analysant l'accroissement de la partie de la Fonction publique qui est contrôlée par le Conseil du Trésor...

Hebdo Canada est publié par la Direction des programmes d'information à l'étranger, ministère des Affaires extérieures, Ottawa K1A 0G2.

Il est permis de reproduire les articles de cette publication, de préférence en indiquant la source. La provenance des photos, si elle n'est pas précisée, vous sera communiquée en vous adressant à la rédactrice en chef, Prisca Nicolas.

This publication is also available in English under the title Canada Weekly.

Algunos números de esta publicación aparecen también en español bajo el título Noticiario de Canadá.

Alguns artigos desta publicação são também editados em português sob o título Notícias do Canadá.

Nouvelles brèves

Le gouvernement a accordé une subvention de \$300 000 en vue de la création d'un centre d'art indien au National Exhibition Center de Thunder Bay (Ontario).

Les fabricants canadiens ont déclaré avoir produit 67 428 232 kilogrammes de fromage fondu en 1980, soit une diminution de 2,8 p. cent par rapport à 1979 (69 380 367 kilogrammes). La production de poudre de lait écrémé soluble a accusé un ralentissement considérable en 1980, passant de 12 631 695 kilogrammes en 1979 à 9 366 423 kilogrammes.

En 1979, les revenus des 232 établissements oeuvrant dans le secteur privé et s'occupant principalement de production de films cinématographiques ont totalisé \$64,2 millions; les 36 établissements qui s'occupaient principalement de la production de bandes vidéo ont gagné \$40,3 millions et 46 établissements exploitant des laboratoires de films cinématographiques et des services de production ont recueilli \$35,1 millions. Les salaires et traitements versés par ces établissements à leurs 2 165 employés ont totalisé \$31,1 millions.

Le total des conserves de tomates et des produits de tomates pour l'année de récolte de 1980 par les conditionneurs canadiens était le suivant: tomates en conserve: 43 646 tonnes métriques; jus de tomates: 82 628 tonnes métriques; pulpe, pâte et purée de tomates: 5 817 tonnes métriques.

L'Université de l'Île-du-Prince-Édouard et le ministère de l'Agriculture de cette province ont signé un contrat portant sur l'établissement, par l'Université, d'un programme de surveillance des effets des aménagements et des travaux forestiers sur l'environnement, et sur la mise en place d'un système de contrôle de ces effets.

Le ministre québécois des Affaires culturelles a autorisé depuis le début de l'exercice financier 1980-1981, le versement de subventions totalisant \$2 674 231 à 29 musées et centres d'exposition du Québec. Accordées pour couvrir des dépenses de fonctionnement de ces établissements, ces subventions peuvent également être utilisées pour financer des projets spécifiques.

Les grandes conventions de salaire négociées collectivement en 1980 prévoient un taux moyen plus élevé d'aug-

mentation que celles de 1979, selon un rapport émis par Travail Canada. Les 532 grandes conventions conclues donnaient des augmentations annuelles moyennes des taux de base atteignant 10,1 p. cent en termes composés (contre 8,2 p. cent en 1979). Ces pourcentages ne tiennent pas compte de l'effet futur de clauses prévoyant une allocation de vie chère dans les conventions. Les chiffres sont fondés sur une analyse des conventions collectives visant 500 travailleurs ou plus dans les secteurs industriels autres que celui de la construction, dans la compétence fédérale, et dans les compétences provinciales.

Le Canada a participé à un exercice naval de l'OTAN du 5 au 12 février. L'exercice *Test Gate 81* s'est déroulé dans le Sud-Est de l'Atlantique Nord et l'Ouest de la Méditerranée. La participation canadienne comprenait le destroyer *Saguenay* qui fait partie de la Force navale permanente de l'Atlantique et dont le port d'attache est Halifax (Nouvelle-Écosse), et deux avions patrouilleurs *Argus* de la base de Summerside (Île-du-Prince-Édouard).

Un salon de promotion des produits québécois, le Salon de la Saint-Jean 1981, se tiendra du 18 au 24 juin au vélodrome du stade olympique de Montréal.

Évangéline, poème de Longfellow sur une héroïne acadienne, a été adaptée en drame musical. L'histoire, les chants et la musique sont l'oeuvre d'un professeur de l'Île-du-Prince-Édouard, M. John Desroches. La première a eu lieu à Summerside (Î-du-P.É.) en présence du lieutenant-gouverneur, M. J. Aubin Doiron.

Les estimations finales de la production canadienne de miel au cours de l'année-récolte de 1980 se chiffrent à 64 421 000 livres, soit une diminution de 11 p. cent par rapport à 1979. Voici la production moyenne par colonie (en livres) pour le Canada et les provinces: Canada, 106; Colombie-Britannique, 79; Alberta, 142; Saskatchewan, 157; Manitoba, 155; Ontario, 50; Québec, 37; Nouveau-Brunswick, 65; Nouvelle-Écosse, 70; Île-du-Prince-Édouard, 82. Le nombre de colonies a augmenté dans toutes les provinces excepté en Colombie-Britannique où il a connu une légère baisse et à l'Île-du-Prince-Édouard où il n'y a eu aucun changement. La valeur à la ferme de la production de miel a été de \$42 357 000, soit une baisse de 7 p. cent par rapport à 1979 (\$45 682 000).